THƯƠNG MẠI VÀ DU LỊCH TRADE AND TOURISM

Biểu <i>Table</i>		Trang <i>Page</i>
194	Tổng mức bán lẻ hàng hoá theo giá hiện hành phân theo thành phần kinh tế và theo nhóm hàng Retail sales of goods at current prices by types of ownership and by commodity group	301
195	Tổng mức bán lẻ hàng hóa và doanh thu dịch vụ tiêu dùng theo giá hiện hành phân theo ngành kinh doanh Retail sales of goods and services at current prices by kinds of economic activity	303
196	Doanh thu dịch vụ lưu trú và ăn uống theo giá hiện hành phân theo thành phần kinh tế và theo ngành kinh doanh Tournover of accommodation, food and beverage services at current prices by types of ownership and by kinds of economic activity	304
197	Số lượng chợ phân theo hạng Number of markets by level	305
198	Số lượng siêu thị, trung tâm thương mại phân theo thành phần kinh tế Number of super martkets and commercial centers by types of ownership	305
199	Doanh thu du lịch theo giá hiện hành phân theo thành phần kinh tế Turnover of travelling at current prices by types of ownership	306
200	Số lượt khách du lịch nội địa <i>Number of domestic visitors</i>	307

GIẢI THÍCH THUẬT NGỮ, NỘI DUNG VÀ PHƯƠNG PHÁP TÍNH MỘT SỐ CHỈ TIÊU THỐNG KÊ THƯƠNG MẠI VÀ DU LỊCH

THƯƠNG MẠI

Tổng mức bán lẻ hàng hóa và doanh thu dịch vụ tiêu dùng là toàn bộ doanh thu hàng hóa bán lẻ và dịch vụ tiêu dùng đã bán ra thị trường của các cơ sở sản xuất kinh doanh, bao gồm: Doanh thu bán lẻ hàng hóa của các cơ sở kinh doanh thương nghiệp; doanh thu bán lẻ sản phẩm của các cơ sở sản xuất và nông dân trực tiếp bán ra thị trường; doanh thu dịch vụ lưu trú, ăn uống; doanh thu du lịch lữ hành; doanh thu dịch vụ phục vụ cá nhân, cộng đồng và các dịch vụ khác do các tổ chức và cá nhân kinh doanh, phục vụ trực tiếp cho người tiêu dùng.

Doanh thu dịch vụ lưu trú là toàn bộ số tiền đã và sẽ thu được do cung cấp dịch vụ lưu trú ngắn ngày cho khách hàng trong một khỏang thời gian nhất định (tháng/quý/năm). Cơ sở cung cấp dịch vụ lưu trú gồm: Cơ sở kinh doanh biệt thự hoặc căn hộ kinh doanh, khách sạn, nhà khách, nhà nghỉ và các cơ sở lưu trú khác (ký túc xá học sinh, sinh viên; chỗ nghỉ trọ trên xe lưu động...).

Doanh thu dịch vụ ăn uống là tổng số tiền thu được do cung cấp dịch vụ ăn uống cho khách hàng trong một khỏang thời gian nhất định, gồm doanh thu từ bán hàng ăn uống do cơ sở tự chế biến và hàng ăn uống mua từ bên ngoài để bán mà không cần chế biến và dịch vụ phục vụ thêm của cơ sở chuyển bán.

Chợ là nơi diễn ra các hoạt động mua bán, trao đổi hàng hóa, dịch vụ của nhiều người, được hình thành do yêu cầu của sản xuất, đời sống xã hội và hoạt động thường xuyên theo nhu cầu nhất định, có ít nhất 50 điểm kinh doanh đối với khu vực thành thị và 30 điểm kinh doanh đối với khu vực nông thôn. Chợ được chia thành 3 hạng: *hạng 1* (có trên 400 điểm kinh doanh, được đặt ở các vị trí trung tâm thương mại quan trọng của tỉnh, thành phố có mặt bằng phạm vi chợ phù hợp với qui mô hoạt động của chợ); *hạng 2* (có từ 200 - 400 điểm kinh doanh, được đặt ở trung tâm giao lưu kinh tế của khu vực có mặt bằng phạm vi chợ phù hợp với qui mô hoạt động của chợ); *hạng 3* (có dưới 200 điểm kinh doanh hoặc chưa được đầu tư xây dựng kiên cố, chủ yếu phục vụ nhu cầu mua bán hàng hóa của nhân dân trong xã, phường và địa bàn phụ cận).

Siêu thị là loại hình cửa hàng hiện đại, kinh doanh tổng hợp hoặc chuyên doanh; cơ cấu chủng loại hàng hóa phong phú, đa dạng, bảo đảm chất lượng, đáp ứng các tiêu chuẩn về diện tích kinh doanh, trang bị kỹ thuật và trình độ quản lý, tổ chức kinh doanh; có các phương thức phục vụ văn minh, thuận tiện nhằm *thỏa* mãn nhu cầu mua sắm hàng hóa của khách hàng. Siêu thị được chia thành 3 hạng: *hạng 1 kinh doanh tổng hợp* (diện tích kinh doanh từ 5.000m² trở lên, danh mục hàng hóa kinh doanh từ 20.000 tên hàng trở lên), *hạng 1 chuyên doanh* (diện tích kinh doanh từ 2.000 tên hàng trở lên); *hạng 2 kinh doanh tổng hợp* (diện tích kinh doanh từ 2.000 tên hàng trở lên), *hạng 2 chuyên doanh* (diện tích kinh doanh từ 500m² trở lên, danh mục hàng hóa kinh doanh từ 1.000 tên hàng trở lên); *hạng 3 kinh doanh tổng hợp* (diện tích kinh doanh từ 1.000 tên hàng trở lên); *hạng 3 kinh doanh tổng hợp* (diện tích kinh

doanh từ 500 m² trở lên, danh mục hàng hóa kinh doanh từ 4.000 tên hàng trở lên), *hạng 3 chuyên doanh* (diện tích kinh doanh từ 250m² trở lên, danh mục hàng hóa kinh doanh từ 500 tên hàng trở lên).

Trung tâm thương mại là loại hình kinh doanh thương mại, hiện đại, đa chức năng, bao gồm tổ hợp các loại hình cửa hàng, cơ sở hoạt động dịch vụ; hội trường, phòng họp, văn phòng cho thuê... được bố trí tập trung, liên hoàn trong một hoặc một số công trình kiến trúc liền kề, đáp ứng các tiêu chuẩn về diện tích kinh doanh, trang bị kỹ thuật và trình độ quản lý, tổ chức kinh doanh; có các phương thức phục vụ văn minh, thuận tiện, đáp ứng nhu cầu pháp triển hoạt động kinh doanh của thương nhân và *thỏa* mãn nhu cầu về hàng hóa, dịch vụ của khách hàng.

DU LİCH

Doanh thu du lịch lữ hành là số tiền các cơ sở kinh doanh du lịch lữ hành thu từ kết quả thực hiện các hoạt động tổ chức thực hiện các chương trình du lịch trọn gói hoặc không trọn gói phục vụ khách nội địa và khách quốc tế; cung cấp thông tin du lịch; tư vấn, lập kế hoạch du lịch và hướng dẫn khách du lịch kể cả đại lý du lịch cho đơn vị khác.

Khách du lịch nội địa là công dân Việt Nam, người nước ngoài thường trú hoặc làm việc tại Việt Nam và những người mang quốc tịch nước ngoài đến Việt Nam; đi ra khỏi môi trường sống thường xuyên của mình để đến một nơi khác ở trong lãnh thổ Việt Nam với thời gian liên tục ít hơn 12 tháng với mục đích chính không tiến hành các hoạt động nhằm đem lại thu nhập và kiếm sống ở nơi đến.

Chi tiêu của khách du lịch nội địa là tổng số tiền khách du lịch nội địa chi tiêu trước (để chuẩn bị cho chuyến đi) và trong chuyến đi (tự chi cho cá nhân như ăn, ở, đi lại...;). Chi tiêu của khách du lịch nội địa không bao gồm những khỏan sau: (1) Tiền mua hàng hóa cho mục đích kinh doanh, có nghĩa là mua về để bán lại cho khách du lịch khác, mua về để kinh doanh được kết hợp trong chuyến đi; (2) Tiền đầu tư, giao dịch hợp đồng của người đi du lịch như đầu tư mua nhà đất, bất động sản và tài sản quí giá khác (như xe ca, xe tải, thuyền, nhà nghỉ thứ hai), kể cả việc mua những tài sản này để sử dụng cho các chuyến đi du lịch trong tương lai được chi trong lần đi du lịch này cũng không được tính vào chi tiêu du lịch; (3) Tiền mặt biếu họ hàng và bạn bè trong chuyến đi.

Công thức tính số ngày ở lại bình quân một lượt khách, chi tiêu bình quân một lượt khách và chi tiêu bình quân một ngày khách:

Số ngày ở lại BQ 1 lượt kháo	ob -	Tổng số ngày khách ở lại
Số hyay ở lại đốc Thượt khảo	JI -	Tổng số khách
Chi tiêu BQ 1 lượt khách	= -	Tổng số tiền chi tiêu của khách Tổng số khách
Chi tiêu BQ 1 ngày khách =		ni tiêu bình quân một lượt khách gày ở lại bình quân một lượt khách

EXPLANATION OF TERMINOLOGY, CONTENT AND METHODOLOGY OF SOME STATISTICAL INDICATORS ON TRADE AND TOURISM

TRADE

Gross retail sales of goods and services is total revenue generated from retailingconsumer goods and services of production and business establishments, including: revenues from retail sales of commercial establishments, retail sales of products of production establishments and farmers, revenue from services of accommodation, catering, tourism, and revenue from providing services for individuals, communities and other services directly served to consumers by organizations and individuals.

Accommodation service revenue is the total amount of money earned and to be earned by providing short stay services for customers during a certain period of time (month/quarter/year). Accommodation establishments include: establishments providing villas or apartments, hotels, guest houses, hostel and others (student dormitories, accommodation on mobile vehicle ...).

Food and beverage service revenue is the sum of proceeds from provision of food and beverage services for customers during a certain period of time, including revenue from self-made food and beverages and foods and beverages purchased from outside for sale without processing and additional services of transfer establishments.

Market is the place where goods and services are traded and exchanged, which is formed as the requirements of production, social life and regular activities for specific needs. There are at least 50 business places in urban areas and 30 physical meeting places in rural areas. The market is divided into three types: *Type 1* (with over 400 business places which are located in the important commercial centers of the province or city with space area in conformity with market activities); *Type 2* (with the range from 200 to 400 business places which are located in the economic center of the region and with space area in conformity with market activities); *Type 3* (under 200 business places or temporary business places mainly serving the needs of purchasing goods of the people in communes, wards and surrounding areas).

Supermarket is a modern type of groceries or specialized stores; selling a wide variety of goods with quality assurance; meeting the standards of business area, technical equipments and level of business management and organization; providing civilized and convenient services to satisfy the shopping needs of customers. Supermarket is divided into three types: *type 1 for grocery* (with business area of over 5,000m2 and over 20,000 items for sale), *type 1 for specialized stores* (with business area of over 1,000m2 and over 2,000 items for sale), *type 2 for grocery* (with business area or 2,000m2 and over 10,000 items for sale), type 2 for *specialized stores* (with business area of over 500m2 and over 1,000 items for sale), type 3 for grocery(with business area of over 500m² and over 4,000 items for sale), type 3 for specialized stores (with business area of over 500m² and over 4,000 items for sale).

Commercial center is the type of modern, multi-functional business, including a combination of stores, service establishments; conference halls, meeting rooms, offices for rent... which are concentrated, uninterrupted in one or several adjacent buildings, meeting the standards of business area, technical equipments and level of business management and organization; having civilized and convenient services to satisfy the needs of business development of businessmen and the needs of goods and services of customers.

TOURISM

Travelling turnover is the proceeds generated from implementing travelling business activities including package and semi-package tours for domestic and foreign tourists by travel establishments; providing tourism information, tour advisory and planning; tourist guide and tourist agent (setting for other units).

Domestic tourists are Vietnamese citizens, foreigners permanently residing or working in Vietnam and foreign nationalities coming to Vietnam who are leaving their regular residence for another place within Vietnam's territory for a consecutive period of less than 12 months with the main purpose of not conducting activities to earn their living in the destination.

Expenditure of domestic tourists is the sum of money spent by domestic tourists in advance (to prepare for the trip) and during the trip (personal expenditure such as food, accommodation, travel ...;). Expenditure of domestic tourists excludes the following: (1) Purchase of goods for business purposes, which means that buying goods for resale to other tourists, buying goods for business to be incorporated in the trip; (2) Money for investment, contract transactions of tourists such as investment in the purchase of houses and land, real estate and other valuable assets (such as vehicles, trucks, boats, second house), eventhough the purchase of these assets for future travel spent on this trip; (3) Cash granted for relatives and friends during the trip.

Formula for calculation of average number of staying days per tourist, average expenditure per visitor and average expenditure per day per tourist.

Average number of staying days pe	Total staying days
Average number of staying days pe	Total tourists
Average expenditureper tourist	= Total expenditures of tourists Total tourists
Average expenditure per day per tourist =	Average expenditure per tourist Average number of staying days per tourist

MỘT SỐ NÉT VỀ THƯƠNG MẠI, DU LỊCH NĂM 2020

1. Thương mại

Năm 2020, tổng mức bán lẻ hàng hóa và doanh thu dịch vụ tiêu dùng ước đạt 48.439,4 tỷ đồng, tăng 1,10% so với năm trước. Xét theo ngành kinh doanh: bán lẻ hàng hóa đạt 40.141,3 tỷ đồng, chiếm 82,87% tổng mức, tăng 2,91% so với năm trước; dịch vụ lưu trú và ăn uống đạt 4.876,5 tỷ đồng, chiếm 10,07 % và giảm 4,77%; du lịch lữ hành đạt 1,8 tỷ đồng, giảm 84,98%; dịch vụ khác đạt 3.419,7 tỷ đồng, chiếm 7,06% và giảm 9,38% so với năm trước.

Trong tổng mức bán lẻ hàng hóa, một số nhóm hàng tăng cao so với năm trước: Nhóm vật phẩm, văn hóa, giáo dục 437,7 tỷ đồng, tăng 6,35%; lương thực, thực phẩm 21.236,2 tỷ đồng, tăng 9,18%; Xăng dầu các loại và nhiên liệu khác 3.244,6 tỷ đồng, tăng 17,90%; Sửa chữa ô tô, xe máy và xe có động cơ khác 687,7 tỷ đồng, tăng 4,52%...

Năm 2020, số lượng siêu thị, trung tâm thương mại trên địa bàn tỉnh là 5 đơn vị; tổng số chợ là 58 chợ, trong đó: loại 1 là 5 chợ, loại 2 là 8 và loại 3 là 45 chợ.

2. Du lịch

Năm 2020, số khách du lịch trong nước đến Bình Phước, cụ thể:

Khách du lịch nghỉ qua đêm 435.435 lượt người, giảm 57.287 lượt người, giảm 11,63% so với năm 2019; khách trong ngày 334.565 lượt người, giảm 52.573 lượt người, giảm 13,58%; số lượt khách do các cơ sở lưu trú phục vụ 387.537 lượt người, giảm 53.135 lượt người, giảm 12,06%; số lượt khách do các cơ sở lữ hành phục vụ 104.719 lượt khách, giảm 86.570 lượt khách, giảm 45,26% so với năm 2019.

Doanh thu du lịch năm 2020 đạt 390 tỷ đồng, giảm 31,66% so với năm 2019, trong đó: Doanh thu của các cơ sở lưu trú đạt 273 tỷ đồng, giảm 31,66%; doanh thu của các cơ sở lữ hành đạt 117 tỷ đồng, giảm 31,66% so với năm 2019.

TRADE AND TOURSM IN 2020

1. Trade

In 2020, the retail sales of goods and services were estimated to reach 48.439,4 billion VND, increasing by 1,10% compared with that figure last year. Based on sale sector: Retail sales of goods recorded 40.141,3 billion VND, accounting for 82,87% of the total, increasing by 2,91% in comparison with 2019; accommodation and food services recorded 4.876,5 billion VND, accounting for 10,07 % % and decreased by 4,77%; tourism other services achieved 1,8 billion VND, and decreased by 84,98%; other services achieved 3.419,7 billion VND, accounting for 7,06% and decreased by 9,38% in comparison with 2019.

In the retail sales of goods, some groups of goods increased more than last year: Cultural and educational goods 437,7 billion VND, increasing by 6,35%; Food and foodstuff 21.236,2 billion VND, increased by 9,18%; Metroleum oil, refined and fuels material 3.244,6 billion VND, increased by 17,90%; Repairing of motor vehicles, motor cycles 687,7 billion VND, increased by 4,52%...

In 2020, the number of supermarkets and trade centrers in the province will be 5 units, the total number of markets is 58 markets, of which: category 1 is 5 markets, category 2 is 8 and category 3 is 45 markets

2. Tourism

In 2020, The number of tourists to Binh Phuoc, specifically:

Visitors stay overnight 435.435 visitors, decreased by 57.287 visitors, decreased by 11,63% compared to 2019; Visitors in day 334.565 visitors, decreased by 52.573 visitors, decreased by 13,58%; Number of visitors serviced by accommodation establishments 387.537 visitors, decreased by 53.135 visitors, decreased by 12,06%; Number of visitors serviced by travel agencies 104.719 visitors, decreased by 86.570 visitors, decreased by 45,26% compared to 2019.

Turnover of travelling in 2020 reached 390 billion VND, decreased by 31,66% compared to 2019, of which: Turnover of accommodation establishment reached 273 billion VND, decreased by 31,66%; Turnover of travel agencies reached 117 billion VND, decreased by 31,66% compared to 2019.

194 Tổng mức bán lẻ hàng hoá theo giá hiện hành phân theo thành phần kinh tế và theo nhóm hàng Retail sales of goods at current prices by types of ownership and by commodity group

	2016	2017	2018	2019	Sơ bộ <i>Prel.</i> 2020
-		Tỷ đồ	ng - <i>Bill. d</i> e	ongs	
TỔNG SỐ - <i>TOTAL</i>	25.307,4	29.409,8	34.289,6	39.004,8	40.141,3
Phân theo thành phần kinh tế By ownership					
Nhà nước - <i>State</i>	-	-	-	-	-
Ngoài Nhà nước - <i>Non-state</i>	25.307,4	29.409,8	34.289,6	39.004,8	40.141,3
Khu vực có vốn đầu tư nước ngoài - <i>Foreign Invested Sector</i>	-	-	-	-	-
Phân theo nhóm hàng By commodity group					
Lương thực, thực phẩm Food and foodstuff	10.298,9	13.307,9	16.401,6	19.449,9	21.236,2
Hàng may mặc - <i>Garment</i>	1.256,6	1.855,0	2.202,3	2.344,3	2.329,9
Đồ dùng, dụng cụ trang thiết bị gia đình - <i>Household equipment and good</i> s	3.482,7	4.305,3	4.822,7	5.321,1	5.217,5
Vật phẩm, văn hóa, giáo dục <i>Cultural and educational goods</i>	292,4	279,3	361,6	411,6	437,7
Gỗ và vật liệu xây dựng - Wood and construction materials	3.453,5	3.093,3	3.303,0	3.669,3	3.278,3
Ô tô con 12 chỗ ngồi trở xuống và phương tiện đi lại <i>- Kind of 12</i> seats or less car and means of transport	2.181,1	2.428,8	2.521,2	2.706,4	1.410,7
Xăng dầu các loại và nhiên liệu khác <i>- Metroleum oil, refined</i> and fuels material	1.789,2	1.838,5	2.906,9	2.752,0	3.244,6
Sửa chữa ô tô, xe máy và xe có động cơ khác - <i>Repairing of motor vehicles, motor cycles</i>	583,2	566,7	627,8	658,0	687,7
Hàng hóa khác - Other goods	1.969,8	1.735,0	1.142,4	1.692,1	2.298,7

(Tiếp theo) Tổng mức bán lẻ hàng hoá theo giá hiện hành phân theo thành phần kinh tế và theo nhóm hàng (Cont) Retail sales of goods at current prices by types of ownership

and by commodity group

					Scibâ
_	2016	2017	2018	2019	Sơ bộ <i>Prel.</i> 2020
	Cơ cấu - <i>Structur</i> e (%)				
TỔNG SỐ - <i>TOTAL</i>	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00
Phân theo thành phần kinh tế By ownership					
Nhà nước - <i>State</i>	-	-	-	-	-
Ngoài Nhà nước - <i>Non-state</i>	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00
Khu vực có vốn đầu tư nước ngoài - <i>Foreign Invested Sector</i>	-	-	-	-	-
Phân theo nhóm hàng By commodity group					
Lương thực, thực phẩm Food and foodstuff	40,70	45,24	47,84	49,87	52,90
Hàng may mặc - <i>Garment</i>	4,97	6,31	6,42	6,01	5,80
Đồ dùng, dụng cụ trang thiết bị gia đình - <i>Household equipment</i> <i>and good</i> s	13,75	14,64	14,06	13,64	13,00
Vật phẩm, văn hóa, giáo dục <i>Cultural and educational goods</i>	1,16	0,95	1,05	1,06	1,09
Gỗ và vật liệu xây dựng - <i>Wood</i> and construction materials	13,65	10,52	9,64	9,41	8,17
Ô tô con 12 chỗ ngồi trở xuống và phương tiện đi lại - <i>Kind of 12</i> seats or less car and means of transport	8,62	8,26	7,35	6,94	3,51
Xăng dầu các loại và nhiên liệu khác <i>- Metroleum oil, refined</i> and fuels material	7,07	6,25	8,48	7,06	8,08
Sửa chữa ô tô, xe máy và xe có động cơ khác - <i>Repairing of motor vehicles, motor cycles</i>	2,30	1,93	1,83	1,69	1,71
Hàng hóa khác - Other goods	7,78	5,90	3,33	4,34	5,73

Tổng mức bán lẻ hàng hóa và doanh thu dịch vụ tiêu dùng theo giá hiện hành phân theo ngành kinh doanh Retail sales of goods and services at current prices

by kinds of economic activity

	Chia ra - Of which				
	Tổng số <i>Total</i>	Bán lẻ hàng hóa <i>Retail sale</i>	Dịch vụ lưu trú, ăn uống Accommodation, food and beverage service	Du lịch lữ hành <i>Tourism</i>	Dịch vụ khác Other service
-		Ţ	ỷ đồng - <i>Bill. don</i> g	gs	
2016	32.518,7	25.307,4	3.659,5	6,5	3.545,3
2017	36.984,5	29.409,8	3.955,8	8,5	3.610,4
2018	42.797,5	34.289,6	4.944,9	9,8	3.553,3
2019	47.911,4	39.004,8	5.120,8	12,1	3.773,7
Sơ bộ - <i>Prel.</i> 2020	48.439,4	40.141,3	4.876,5	1,8	3.419,7
		Co	v cấu - Structure ((%)	
2016	100,00	77,83	11,25	0,02	10,90
2017	100,00	79,52	10,70	0,02	9,76
2018	100,00	80,13	11,55	0,02	8,30
2019	100,00	81,41	10,69	0,03	7,88
Sơ bộ - <i>Prel. 2020</i>	100,00	82,87	10,07	-	7,06

Doanh thu dịch vụ lưu trú và ăn uống theo giá hiện hành phân theo thành phần kinh tế và theo ngành kinh doanh Tournover of accommodation, food and beverage services at current

prices by types of ownership and by kinds of economic activity

	2016	2017	2018	2019	Sơ bộ Prel. 2020
-	Tỷ đồng - <i>Bill. dong</i> s				
TỔNG SỐ - <i>TOTAL</i>	3.659,5	3.955,8	4.944,9	5.120,8	4.876,5
Phân theo thành phần kinh tế By types of ownership					
Nhà nước - <i>State</i>	-	-	-	-	-
Ngoài Nhà nước - <i>Non-state</i>	3.659,5	3.955,8	4.994,9	5.120,8	4.876,5
Tập thể - <i>Collective</i>	-	-	-	-	-
Tư nhân - <i>Private</i>	125,9	142,8	187,1	215,6	198,1
Cá thể - <i>Household</i>	3.533,6	3.813,0	4.807,8	4.905,1	4.678,4
Khu vực có vốn đầu tư nước ngoài Foreign Invested Sector	-	-	-	-	-
Phân theo loại hình kinh tế By types of economy					
Dịch vụ lưu trú Accommodation service	136,4	163,3	208,4	211,7	204,1
Dịch vụ ăn uống Food and beverage services	3.523,1	3.792,5	4.736,5	4.909,0	4.672,4
		Cơ cấu	ı - Structu	re (%)	
TỔNG SỐ - <i>TOTAL</i>	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00
Phân theo thành phần kinh tế By types of ownership					
Nhà nước - <i>State</i>	-	-	-	-	-
Ngoài Nhà nước - <i>Non-state</i>	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00
Tập thể - <i>Collective</i>					
Tư nhân - <i>Private</i>	3,44	3,61	3,75	4,21	4,06
Cá thể - <i>Household</i>	96,56	96,39	96,25	95,79	95,94
Khu vực có vốn đầu tư nước ngoài Foreign Invested Sector	-	-	-	-	-
Phân theo loại hình kinh tế By types of economy					
Dịch vụ lưu trú Accommodation service	3,73	4,13	4,21	4,13	4,19
Dịch vụ ăn uống Food and beverage services	96,27	95,87	95,79	95,87	95,81

Số lượng chợ phân theo hạng Number of markets by level

	,		וח	T. Cha	I Init: Markat
			ע	/ T. Chợ -	Unit: Market
	2016	2017	2018	2019	Sơ bộ <i>Prel. 2020</i>
Tổng số chợ - <i>Total markets</i>	56	58	57	57	58
Phân theo hạng - By level					
Hạng 1 - <i>Level 1</i>	4	5	5	5	5
Hạng 2 - <i>Level 2</i>	7	8	7	7	8
Hạng 3 - <i>Level 3</i>	45	45	45	45	45

Số lượng siêu thị, trung tâm thương mại phân theo thành phần kinh tế Number of super martkets and commercial centers

by types of ownership

	2016	2017	2018	2019	Sơ bộ Prel. 2020
TỔNG SỐ - <i>TOTAL</i>	4	5	5	5	5
Phân theo thành phần kinh tế By types of ownership					
Nhà nước - <i>State</i>	-	-	-	-	-
Ngoài Nhà nước - <i>Non-state</i>	4	5	5	5	5
Khu vực có vốn đầu tư nước ngoài Foreign Invested Sector	-	-	-	-	-

Doanh thu du lịch theo giá hiện hành phân theo thành phần kinh tế *Turnover of travelling at current prices by types of ownership*

	2016	2017	2018	2019	Sơ bộ Prel. 2020
	ĐVT: Tỷ đồng - <i>Unit: Bill. dongs</i>				
Doanh thu của các cơ sở lưu trú <i>Turnover of accommodation establishments</i>	127,46	183,35	296,17	399,49	273,00
Nhà nước - <i>State</i>	-	-	-	-	-
Ngoài nhà nước - <i>Non- State</i>	127,46	183,35	296,17	399,49	273,00
Tập thể - <i>Collective</i>	-	-	-	-	-
Tư nhân - <i>Private</i>	21,15	29,79	45,17	66,82	46,19
Cá thể - <i>Household</i>	106,3	153,6	251,0	332,67	226,81
Khu vực có vốn đầu tư nước ngoài Foreign Invested Sector	-	-	-	-	-
Doanh thu của các cơ sở lữ hành <i>Turnover of travel agencies</i>	6,50	70,24	116,33	171,21	117,00
Nhà nước - <i>State</i>	-	-	-	-	-
Ngoài nhà nước - <i>Non- State</i>	6,50	70,24	116,33	171,21	117,00
Tập thể - <i>Collective</i>	-	-			
Tư nhân - <i>Private</i>	6,50	70,24	116,33	171,21	117,00
Cá thể - <i>Household</i>	-	-	-	-	-
Khu vực có vốn đầu tư nước ngoài <i>Foreign Invested Sector</i>	-	-	-	-	-
	C	Cơ cấu ('	%) - Stru	cture (?	%)
Doanh thu của các cơ sở lưu trú	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00
<i>Turnover of accommodation establishments</i> Nhà nước - <i>State</i>	-	-	-	-	-
Ngoài nhà nước - <i>Non- State</i>	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00
Tập thể - <i>Collective</i>	-	-	-	-	-
Tự nhân - <i>Private</i>	16,59	16,25	15,25	16,73	16,92
Cá thể - Household	83,41	83,75	84,75	83,27	-
Khu vực có vốn đầu tư nước ngoài Foreign Invested Sector	-	-	-	-	-
Doanh thu của các cơ sở lữ hành	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00
Turnover of travel agencies	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00
Nhà nước - <i>State</i>	-	-	-	-	-
Ngoài nhà nước - <i>Non- State</i>	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00
Tập thể - <i>Collective</i>	-	-	-	-	-
Tư nhân - <i>Private</i>	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00
Cá thể - Household	-	-	-	-	-
Khu vực có vốn đầu tư nước ngoài <i>Foreign Invested Sector</i>	-	-	-	-	-

Số lượt khách du lịch nội địa Number of domestic visitors

	ÐVT: Lượt người - <i>Unit: Visito</i>		
	2019	Sơ bộ <i>Prel.</i> 2020	
Khách du lịch nghỉ qua đêm <i>Visitors stay overnight</i>	492.722	435.435	
Khách trong ngày - Visitors in day	387.138	334.565	
Số lượt khách do các cơ sở lưu trú phục vụ Number of visitors serviced by accommodation establishments	440.672	387.537	
Số lượt khách do các cơ sở lữ hành phục vụ Number of visitors serviced by travel agencies	191.289	104.719	